

報告 外国人母親交流会～ぴっころ～ 知っておこうゴミの分別♪

2017年9月26日(火)に外国人母親交流会～ぴっころ～で横浜市資源循環局の方による「知っておこう、ゴミの分別♪」を開催。「ペットボトルのラベル外す?外さない?」等とお母さん同士でコミュニケーションを取りながら、ゲーム形式で楽しくゴミの分別を体験しました。お子さんもお母さんと一緒にゴミの分別に挑戦。みんなから拍手を受けて、嬉しそうな表情をしていました。参加されたお母さんからは「知らないことが多くて、驚きました。」「近所に住んでいる外国人のお母さんにも教えてあげたいです!」と感想をいただきました。



●後期外国語講座開講 受講生募集中!

外国語を使って国際交流してみませんか。

ハングル	初級	(火) 18:00 ~ 19:20	イコットハウス
	中級	(火) 19:30 ~ 20:50	イコットハウス
中国語	初級1	(金) 14:00 ~ 15:20	イコットハウス
	初級2	(金) 15:30 ~ 16:50	イコットハウス
	サロン	(火) 10:00 ~ 11:30	イコットハウス

英会話	基礎1	(木) 10:10 ~ 11:30	イコットハウス
	基礎2	(木) 12:30 ~ 13:50	イコットハウス
スペイン語	初級	(木) 14:00 ~ 15:20	イコットハウス
	中級	(木) 15:30 ~ 16:50	イコットハウス
	サロン	(日) 15:30 ~ 17:00	当ラウンジ

詳しくは当ラウンジ HP(<http://www.hodogaya-kokusai.com>) やチラシ をご覧ください。

●2017年度 会員募集!! 更新も受け付け中です!

当ラウンジを運営している「NPO法人 保土ヶ谷国際交流の会」の会員になりませんか!
「NPO法人 保土ヶ谷国際交流の会」の会員になるには資格や年齢の制限はありません。国際交流活動や外国人の方たちが住みやすい地域社会づくりに関心のある方ならどなたでも参加できます。皆さんのご支援が活動を支える大きな力になります。

正会員: 恒常的な活動を通じ当会を積極的にサポートして頂ける方、または活動の有無にかかわらず当会の趣旨に賛同して支援して下さる方。(年会費 1,000 円、総会に出席し議決権があります)
賛助会員: 主に学生の方。(年会費無料、総会での議決権はありません)

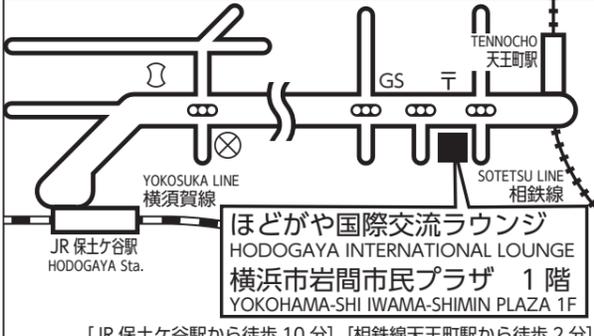
●メールマガジン

<http://www.hodogaya-kokusai.com/page-1211/page-966/>

当ラウンジのイベント情報、語学講座ほかの募集要項等をタイムリーにお知らせしています。配信登録は当ラウンジのホームページ、「メールマガジン」ページで。
※ご登録いただいたメールアドレスは、本メールマガジンをお送りする目的のみに使用し他の目的には一切使用いたしません。

こくさいこうりゅう
ほどがや国際交流ラウンジ
※4月1日から施設名称が「ほどがや国際交流ラウンジ」に変わりました。
〒240-0004 横浜市保土ヶ谷区岩間町1-7-15
横浜市岩間市民プラザ1階
開館時間: 9:30 ~ 18:00
休館日: 原則月2回施設点検日 および 12月28日~1月4日
電話: 045-337-0012 FAX: 045-337-0013
e-mail: toiawase@hodogaya-kokusai.com
URL: <http://www.hodogaya-kokusai.com>

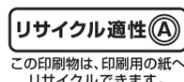




【JR 保土ヶ谷駅から徒歩 10分】【相鉄線天王町駅から徒歩 2分】

印刷 株式会社大川印刷

FSC® 森林認証紙、ノンVOC インキ(石油系溶剤 0%) など印刷資材と製造工程が環境に配慮されたグリーンプリンティング認定工場にて、印刷事業において発生するCO₂を全てをカーボンオフセット(相殺)した【CO₂:ゼロ印刷】で印刷しています。



Hodogaya International Lounge

国際交流 ほどがや

2017年 秋 第74号



ほどがや
国際交流
ラウンジ
Hodogaya
International
Lounge

〒240-0004 横浜市保土ヶ谷区岩間町 1-7-15
横浜市岩間市民プラザ 1階
Yokohama-shi Iwama-shimin Plaza 1F,
1-7-15 Iwama-cho, Hodogaya-ku, Yokohama, 240-0004
電話: 045-337-0012 FAX: 045-337-0013
e-mail: toiawase@hodogaya-kokusai.com
URL: <http://www.hodogaya-kokusai.com>

ほどがや国際交流ラウンジは保土ヶ谷区の委託を受け「NPO法人 保土ヶ谷国際交流の会」が運営しています。

保土ヶ谷区制 90 周年
記念事業

第28回 ほどがや国際フェスタ

2017年 11月 19日(日) 10:00 ~ 15:00

会場: 横浜市岩間市民プラザ

入場無料
Admission Free
免费入场

保土ヶ谷から国際交流を! / 在保土谷进行国际交流!
International Exchange from Hodogaya!

主催: ほどがや国際交流ラウンジ 共催: 保土ヶ谷区役所 協力: 横浜市岩間市民プラザ



- ◆日本語スピーチ / 日语讲演 / Japanese Speech Presentation
- ◆世界の音楽と踊り / 世界音乐舞蹈 / World Dance and Music
- ◆なりきり写真館 / 和服照相馆 / Kimono Photo Studio ◆ギャラリー展示 / 展览室 / Gallery
- ◆世界の屋台村 / 世界小吃 / International Food Fair ◆ドリンクコーナー / 饮料台 / Drink Counter
- ◆子どものワークショップ / 儿童手工教室 / Children's Workshop ◆小物販売 / 杂货贩卖 / Stalls

「ほどがや国際フェスタ」で、お手伝いしていただけるボランティアを募集しています。
詳しくは、当ラウンジへお問い合わせください。

※内容は変更になることがありますのでホームページなどでご確認ください。

さまざまな国・地域の人々

身近に外国出身の方を多く見るようになりました。横浜市および保土ヶ谷区に暮らす外国人について、最近の調査データに基づいて、市内での「多文化共生」の取り組みとともに紹介します。

私たちの地域に暮らす外国人はどんな人たち？

横浜市では生活の場で多くの外国出身の方々が働き、学び、生活をしています。そしてその数は毎年増えています。

- 横浜市に永住される方が増加傾向。
- 横浜市全体では高齢化が進んでいますが、外国人の方は若い年齢層（20～30代）が中心。

横浜市では…

2017年1月1日現在、外国人が約87,000人。10年前より13,000人増加！

出典：横浜市国際局「横浜市多文化共生まちづくり指針」

保土ヶ谷区では…

中国出身の方、約2,000人、韓国出身の方、約700人、フィリピン出身の方、400人をはじめ、計約4,900人の外国人のみなさんが在住し、横浜市内で6番目に外国人の多い区となっています。

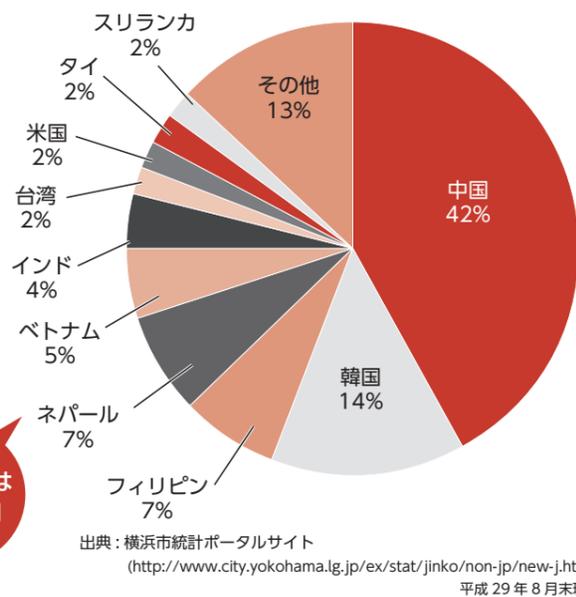
1991年に当ラウンジが開館しました。この間人口は約2.7倍に増加しました。

注 開館当時は保土ヶ谷区国際交流コーナー

年々増加傾向

ネパールは増加傾向

保土ヶ谷区の外国人の人口構成



どんなことを考えているの？

平成25年に行われた「横浜市外国人意識調査」では、多くの方々が、「言葉を教える」「日本に来たばかりの人を支援する」「通訳・翻訳する」などで積極的に地域に貢献したいと答えています。

ほどがや国際交流ラウンジでは



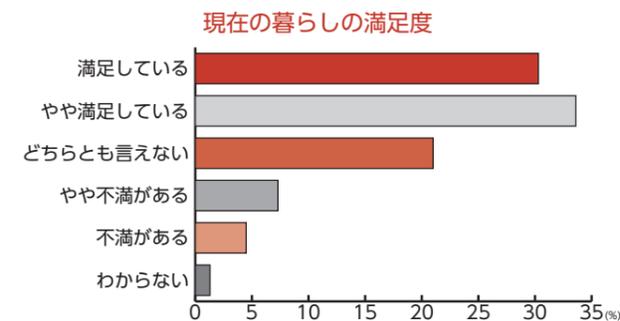
窓口スタッフの宮嶋ジャネットさん

英語、中国語など多言語での外国人相談を行っています。昨年、フィリピン出身のスタッフが、母国語で行う外国人の相談対応を開始しました。担当スタッフの宮嶋ジャネットさんは、「私は今の仕事が好きで、自分の出来る事で誰かの役に立てばうれしいと思っています。日本に来てからはコミュニケーション面で色々な問題を見てきました。窓口では来訪者には相談しやすいように笑顔の対応を心がけています」と、熱く意気込みを語りました。

満足度、困っていること

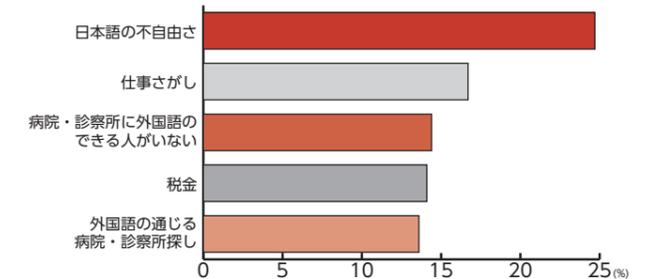
横浜市に住む外国人への意識調査結果によると…

現在の生活に満足している人とやや満足している人を併せると約64%、不満を持つ人は約12%で、特に困りごとがないと答えた人も22%います。また、現在の暮らしについて満足の方は増加しています。そして永住を希望する人たちも増えていきます。



一方、不自由を感じていることは、「言葉が不慣れなこと」、「仕事探し」、「子育て」、「子どもの入学進学などで、書類が日本語で書き方がわからなかった」、「手続きがわからなかった」、「ことばが通じなかった」、「外国語の表示がなくて迷った」などがあげられています。

困っていること、心配なこと（トップ5）



出典：横浜市政策局 | 平成25年度 横浜市外国人意識調査

外国人のニーズや要望に応えるため、横浜市国際交流協会と横浜市内の国際交流ラウンジは連携して市民通訳ボランティア制度を共同実施し、区役所・市の福祉施設・市立学校へ通訳者を派遣、日本語でのコミュニケーションが難しい外国人のサポートをしています。

横浜市では…

学校に編入後まもない外国児童生徒が学校生活に適應し、勉強できるようボランティアが母国語で学校生活をサポートをする初期適應・学習支援活動が行われています。

また、外国から来た子どもたちが実際に学校に通い始める前に、日本語の指導を行うため、日本語支援拠点施設を設置する動きが始まっています。



シンガポールから日本に来て4年半。日常生活に日本語ができなくて困るので日本語教室で学んでいます。むずかしい日本語も先生が丁寧に教えてくれるので、面白く学べます。

日本語教室の学習者 小畑ケリーさん



ほどがや国際交流ラウンジでは

- 生活相談・生活情報の提供
- 外国人の子どものための教育相談
- 日本語教室・「子供の勉強会」
- 外国人と日本人の交流の場の提供 など

2016年度は、約13,700人もの皆さんが利用されました。